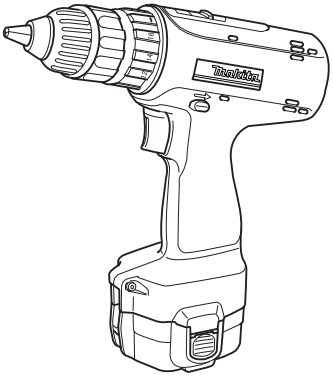
Perceuse-visseuse sans fil

Équipée d'un frein électrique
MODÈLE 6226D
MODÈLE 6227D
MODÈLE 6228D



002036

M A N U E L D ' I N S T R U C T I O N

⚠ **AVERTISSEMENT:**
Pour votre propre sécurité, prière de lire attentivement avant l'utilisation.
GARDER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

SPÉCIFICATIONS

Modèle		6226D	6227D	6228D
Capacités	Acier	10 mm (3/8")		
	Bois	21 mm (13/16")	24 mm (15/16")	24 mm (15/16")
	Vis de bois	5.1 x 38 mm (3/16" x 1-1/2")	5.1 x 63 mm (3/16" x 2-1/2")	5.1 x 63 mm (3/16" x 2-1/2")
	Vis à machine	6 mm (1/4")	6 mm (1/4")	6 mm (1/4")
Vitesse à vide (T/MIN)	Grande	0 - 1,100/min.	0 - 1,100/min.	0 - 1,100/min.
	Réduite	0 - 350/min.	0 - 350/min.	0 - 350/min.
Longueur totale		210 mm (8-1/4")	210 mm (8-1/4")	210 mm (8-1/4")
Poids net		1.4 kg (3.1 lbs)	1.5 kg (3.3 lbs)	1.6 kg (3.5 lbs)

Batterie	Tension	Chargeur	Entrée	Sortie	Temps de charge
9120	9.6 V	DC9710	C.A. 50 Hz - 60 Hz uniquement	C.C. 7.2 V, 9.6 V	60 min.
1220	12 V	DC1470		C.C. 7.2 V - 14.4 V	
1420	14.4 V				
1422		DC1413			45 min.

- Le fabricant se réserve le droit de modifier sans avertissement les spécifications.
- Les spécifications peuvent varier selon les pays.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

USA003-1

(POUR TOUS LES OUTILS ALIMENTÉS PAR BATTERIE)

⚠ **AVERTISSEMENT:**
Vous devez lire et comprendre toutes les instructions. Le non-respect, même partiel, des instructions ci-après entraîne un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Aire de travail

1. **Veillez à ce que l'aire de travail soit propre et bien éclairée.** Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.
2. **N'utilisez pas d'outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les vapeurs.
3. **Tenez à distance les curieux, les enfants et les visiteurs pendant que vous travaillez avec un outil électrique.** Ils pourraient vous distraire et vous faire une fausse manoeuvre.

Sécurité électrique

4. **Un outil alimenté par une batterie intégrée ou un bloc-pile séparé ne doit être rechargé qu'au moyen du chargeur spécifié pour la batterie en question.** Un chargeur qui convient à un type donné de batterie peut comporter un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé pour charger un autre type de batterie.
5. **N'utilisez un outil alimenté par batterie qu'avec le bloc-pile spécifié pour l'outil en question.** L'utilisation de toute autre batterie peut comporter un risque d'incendie.

Sécurité des personnes

6. **Restez alerte, concentrez-vous sur votre travail et faites preuve de jugement. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un instant d'inattention suffit pour entraîner des blessures graves.
7. **Habillez-vous convenablement. Ne portez ni vêtements flottants ni bijoux. Confinez les cheveux longs. N'approchez jamais les cheveux, les vêtements ou les gants des pièces en mouvement.** Des vêtements flottants, des bijoux ou des cheveux longs risquent d'être happés par des pièces en mouvement.
8. **Méfiez-vous d'un démarrage accidentel. Avant d'insérer la batterie, assurez-vous que l'interrupteur est en position de verrouillage ou d'arrêt.** Vous risquez de provoquer un accident si vous transportez les outils en gardant le doigt sur l'interrupteur ou en laissant l'interrupteur en position de marche lors de l'insertion du bloc-pile.
9. **Enlevez les clés de réglage ou de serrage avant de démarrer l'outil.** Une clé laissée dans une pièce tournante de l'outil peut provoquer des blessures.
10. **Ne vous penchez pas trop en avant. Maintenez un bon appui et restez en équilibre en tout temps.** Un bonne stabilité vous permet de mieux réagir à une situation inattendue.
11. **Utilisez des accessoires de sécurité.** Portez toujours des lunettes ou une visière. Selon les conditions, portez aussi un masque antipoussière, des bottes de sécurité antidérapantes, un casque protecteur et/ou un appareil antibruit.

Utilisation et entretien des outils

12. **Immobilisez le matériau sur une surface stable au moyen de brides ou de toute autre façon adéquate.** Le fait de tenir la pièce avec la main ou contre votre corps offre une stabilité insuffisante et peut amener un dérapage de l'outil.
13. **Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil approprié à la tâche.** L'outil correct fonctionne mieux et de façon plus sécuritaire. Respectez aussi la vitesse de travail qui lui est propre.
14. **N'utilisez pas un outil si son interrupteur est bloqué.** Un outil que vous ne pouvez pas commander par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

15. **Déconnectez le bloc-pile de l'outil ou placez l'interrupteur en position de verrouillage ou d'arrêt avant d'effectuer des réglages, de changer les accessoires ou de ranger l'outil.** De telles mesures préventives de sécurité réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

16. **Rangez les outils hors de la portée des enfants et d'autres personnes inexpérimentées.** Les outils sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.

17. **Lorsque le bloc-pile n'est pas utilisé, rangez-le à l'écart des autres objets métalliques tels que : trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques susceptibles d'établir le contact entre les bornes.** La mise en court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des étincelles, des brûlures ou un incendie.

18. **Prenez soin de bien entretenir les outils. Les outils de coupe doivent être toujours bien affûtés et propres.** Des outils bien entretenus, dont les arêtes sont bien tranchantes, sont moins susceptibles de coincer et plus faciles à diriger.

19. **Soyez attentif à tout désalignement ou coincement des pièces en mouvement, à tout bris ou à toute autre condition préjudiciable au bon fonctionnement de l'outil. Si vous constatez qu'un outil est endommagé, faites-le réparer avant de vous en servir.** De nombreux accidents sont causés par des outils en mauvais état.

20. **N'utilisez que des accessoires que le fabricant recommande pour votre modèle d'outil.** Des accessoires adéquats pour un outil donné peuvent comporter un risque de blessure lorsque utilisés sur un autre outil.

Réparation

21. **La réparation des outils électriques doit être confiée à un réparateur qualifié.** L'entretien ou la réparation d'un outil électrique par un amateur peut avoir des conséquences graves.

22. **Pour la réparation d'un outil, n'employez que des pièces de rechange d'origine. Suivez les directives données à la section «ENTRETIEN» de ce manuel.** L'emploi de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions d'entretien peut créer un risque de choc électrique ou de blessures.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES USB022-2

NE vous laissez PAS tromper (au fil d'une utilisation répétée) par un sentiment d'aisance et de familiarité avec le produit, en négligeant le respect rigoureux des consignes de sécurité qui accompagnent la perceuse sans fil. L'utilisation non sécuritaire ou incorrecte de cet outil comporte un risque de blessure grave.

1. **Tenez l'outil par ses surfaces de prise isolées pendant toute opération où l'outil de coupe pourrait venir en contact avec un câblage dissimulé.** En cas de contact avec un conducteur sous tension, les pièces métalliques à découvert de l'outil transmettraient un choc électrique à l'utilisateur.

2. **Ayez bien conscience que l'outil est constamment en état de marche, car il n'a pas à être raccordé au secteur.**

3. **Veillez toujours à avoir une bonne assise.**
4. **Veillez à ce qu'il n'y ait personne en-dessous quand vous utilisez l'outil dans des endroits élevés.**
5. **Tenez votre outil fermement.**
6. **N'approchez pas les mains des pièces en mouvement.**
7. **Ne vous éloignez pas de l'outil pendant qu'il fonctionne. Ne faites marcher l'outil que lorsque vous le tenez en main.**
8. **Ne touchez pas le foret ni la pièce tout de suite après la coupe, car ils seraient extrêmement chauds et pourraient vous brûler.**
9. **Certains matériaux contiennent des produits chimiques qui peuvent être toxiques. Prenez les précautions nécessaires pour éviter que la poussière dégagée lors du travail ne soit inhalée ou n'entre en contact avec la peau. Suivez les consignes de sécurité du fournisseur du matériau.**

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

⚠ AVERTISSEMENT:
La MAUVAISE UTILISATION de l'outil ou l'ignorance des consignes de sécurité indiquées dans ce manuel d'instructions peut entraîner une blessure grave.

SYMBOLES

USD301-1

Les symboles utilisés pour l'outil sont présentés ci-dessous.

V ..... volts

⎓ ..... courant alternatif ou continu

n_o ..... vitesse à vide

.../min..... tours ou alternances par minute

PRECAUTIONS TRES IMPORTANTES POUR LE CHARGEUR ET LA BATTERIE

USC001-3

1. **SUIVEZ CES INSTRUCTIONS - Ce manuel contient d'importantes instructions relatives à la sécurité et au fonctionnement du chargeur.**
2. **Avant de vous servir du chargeur, lisez toutes les instructions et précautions relatives (1) au chargeur, (2) à la batterie, et (3) à l'outil utilisant la batterie.**

3. **ATTENTION - Pour réduire le risque de blessure, ne chargez que les batteries rechargeables MAKITA qui figurent sur l'étiquette du chargeur. Tout autre type d'accumulateur peut éclater, causant dommages ou blessures.**
4. **N'exposez pas le chargeur à la pluie ou à la neige.**
5. **L'utilisation d'un accessoire ni agréé ni vendu par le fabricant du chargeur peut entraîner un risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.**
6. **Pour ne pas risquer d'endommager le câble ou la prise, débranchez en tenant la prise plutôt que le câble.**
7. **Assurez-vous que la position du câble ne l'expose pas à faire trébucher, à être piétiné, ou à forcer de quelque manière que ce soit.**
8. **Un cordon prolongateur ne devrait pas être utilisé, sauf en cas de nécessité absolue. L'utilisation d'un cordon prolongateur non adéquat peut entraîner un risque d'incendie ou de choc. Si un cordon prolongateur doit être utilisé, assurez-vous que :**
   a. **les broches de la fiche du cordon prolongateur portent le même numéro et sont de même forme et dimension que celles de la prise du chargeur ;**
   b. **le filage du cordon prolongateur est adéquat et en bonne condition ;**
   c. **la grosseur du filage est au moins égale à celle spécifiée dans le tableau ci-dessous.**

TABLEAU 1: GROSSEUR MINIMUM DU CALIBRE AMÉRICAIN DES FILS RECOMMANDÉE POUR LES CO RDONS PROLONGATEURS DES CHARGEURS DE BATTERIES

Longueur de cordon (pieds)	25	50	100	150
Grosseur du cordon	18	18	18	16

9. **N'utilisez pas le chargeur si le câble ou la prise sont en mauvais état - en ce cas, changez ceux-ci immédiatement.**
10. **N'utilisez pas le chargeur après qu'il ait reçu un choc, soit tombé à terre ou se trouve endommagé en quelque façon ; portez-le d'abord chez un réparateur qualifié.**
11. **Ne démontez pas le chargeur ou la batterie ; portez-les chez un réparateur qualifié quand une réparation devient nécessaire. Un remontage maladroit peut entraîner une décharge électrique ou un incendie.**
12. **Afin de réduire les risques de décharge, débranchez le chargeur avant tout entretien ou nettoyage. Il ne suffit pas de couper les commandes.**
13. **La batterie ne doit pas être utilisée sans surveillance par des enfants ou des personnes handicapées.**
14. **Les jeunes enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la batterie.**
15. **Si la durée de fonctionnement devient excessivement courte, cessez immédiatement l'utilisation. Il pourrait en résulter un risque de surchauffe, une possibilité de blessures, voire une explosion.**
16. **Si l'électrolyte atteint vos yeux, rincez-les à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Il pourrait en résulter la perte de la vue.**

PRECAUTIONS SUPPLEMENTAIRES POUR LE CHARGEUR ET LA BATTERIE

1. **Ne chargez pas la batterie quand la température ambiante est inférieure à 10°C (50°F) ou supérieure à 40°C (104°F).**
2. **Ne pas alimenter le chargeur**
   - **via un transformateur**
   - **via un redresseur**
   - **par un groupe électrogène**
3. **Ne laissez rien recouvrir ou obturer les ouvertures du chargeur.**
4. **Lorsque vous ne vous servez pas de votre batterie, protégez-en toujours les bornes avec le couvre-batterie.**
5. **Ne court-circuitez pas la batterie :**
   (1) **Ne touchez pas les bornes avec un matériau conducteur.**
   (2) **Evitez de ranger la batterie dans un conteneur renfermant d'autres objets métalliques, par exemple des clous, des pièces de monnaie, etc.**
   (3) **N'exposez pas la batterie à l'eau ou à la pluie.**

   Un court-circuit de la batterie pourrait provoquer un fort courant, une surchauffe, parfois des blessures et même une panne.
6. **Ne rangez pas votre outil ou votre batterie dans des endroits où la température risque de dépasser 50°C (122°F).**
7. **Ne brûlez pas batterie même si elle est sévèrement endommagée ou complètement hors d'usage, car elle risque d'exploser au feu.**
8. **Veillez à ne pas faire tomber, secouer ni heurter la batterie.**
9. **N'effectuez pas la recharge à l'intérieur d'une boîte ou d'un conteneur de quelque sorte que ce soit. La batterie devra se trouver dans un endroit bien ventilé pendant la recharge.**

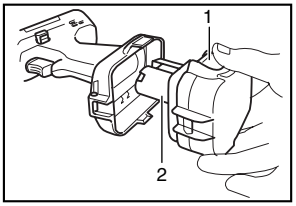
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT

⚠ **ATTENTION:**

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que sa batterie est retirée avant d'ajuster l'outil ou de vérifier son fonctionnement.

002050



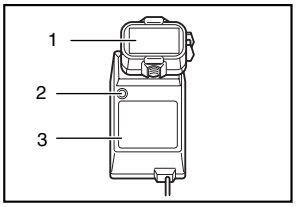
1. Bouton
2. Batterie

Installation ou retrait de la batterie

- Mettez toujours l'outil hors tension avant d'insérer ou de retirer la batterie.
- Pour retirer la batterie, sortez-la de l'outil tout en appuyant sur les boutons des deux côtés de la batterie.
- Pour insérer la batterie, alignez sa languette sur l'entaille qui se trouve à l'intérieur du carter, puis glissez la batterie pour la mettre en place. Insérez-la toujours bien à fond, jusqu'à ce qu'elle se verrouille en émettant un léger clic. Sinon, elle risque de tomber accidentellement de l'outil, en vous blessant ou en blessant une personne se trouvant près de vous.
- N'appliquez pas une force excessive lors de l'insertion de la batterie. Si la batterie ne glisse pas aisément, c'est qu'elle n'est pas insérée correctement.

Charge

002063



1. Batterie
2. Témoin de charge
3. Chargeur

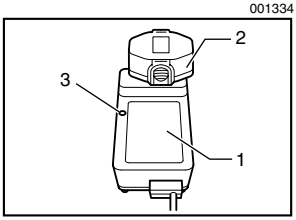
Pour DC9710 et DC1470

1. Branchez le chargeur sur une source d'alimentation secteur dont la tension est adéquate.
2. Insérez la batterie de sorte que ses bornes positive et négative se trouvent respectivement du même côté que les indications correspondantes sur le chargeur. Insérez la batterie à fond dans l'orifice, de sorte qu'elle repose au fond du chargeur.
3. Lorsque la batterie est insérée, la couleur du témoin de charge clignote en rouge et la charge commence.
4. Lorsque la recharge est terminée, le témoin de charge s'éteint.
5. Si vous laissez la batterie dans le chargeur une fois le cycle de charge terminé, le chargeur passe en mode de "charge de compensation (charge d'entretien)."
6. Après la charge, débranchez le chargeur de la source d'alimentation.

NOTE:

- Ce chargeur de batterie est conçu pour la charge des batteries Makita. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins ou avec les batteries des autres fabricants.
- Lorsque vous chargez une batterie neuve ou une batterie restée inutilisée pendant une période prolongée, il se peut que la charge complète ne soit pas possible. Il s'agit d'un phénomène normal qui n'indique aucune anomalie. La batterie pourra de nouveau être complètement chargée après avoir été complètement déchargée puis rechargée à quelques reprises.
- Avant de charger la batterie d'un outil qui vient tout juste d'être utilisé, ou une batterie qui a été laissée dans un endroit exposé directement aux rayons du soleil ou à une source de chaleur pendant une période prolongée, laissez-la d'abord refroidir. Réinsérez-la ensuite pour reprendre la charge.
- Lorsque vous chargez une batterie qui est restée inutilisée pendant une période prolongée, le témoin de charge s'éteint parfois rapidement. Si cela se produit, retirez la batterie et réinsérez-la. Si le témoin de charge s'éteint en moins d'une minute même après l'exécution de cette procédure à quelques reprises, cela signifie que la batterie est épuisée. Remplacez-la par une neuve.

001334



1. Chargeur
2. Batterie
3. Témoin de charge

Pour DC1413

1. Branchez le chargeur sur une source d'alimentation secteur dont la tension est adéquate. Le témoin de charge clignote en vert.
2. Insérez la batterie de sorte que ses bornes positive et négative se trouvent respectivement du même côté que les indications correspondantes sur le chargeur. Insérez la batterie à fond dans l'orifice, de sorte qu'elle repose au fond du chargeur.
3. Lorsque la batterie est insérée, la couleur du témoin de charge passe du vert au rouge et la charge commence. Le témoin de charge demeure allumé en permanence pendant la charge.
4. Lorsque le témoin de charge passe du rouge au vert, le cycle de charge est terminé.

5. Si vous laissez la batterie dans le chargeur une fois le cycle de charge terminé, le chargeur passe en mode de “charge de compensation (charge d’entretien),” d’une durée d’environ 24 heures.
6. Après la charge, débranchez le chargeur de la source d’alimentation.

NOTE:

- Ce chargeur de batterie est conçu pour la charge des batteries Makita. Ne l’utilisez jamais à d’autres fins ou avec les batteries des autres fabricants.
- Lorsque vous chargez une batterie neuve ou une batterie restée inutilisée pendant une période prolongée, il se peut que la charge complète ne soit pas possible. Il s’agit d’un phénomène normal qui n’indique aucune anomalie. La batterie pourra de nouveau être complètement chargée après avoir été complètement déchargée puis rechargée à quelques reprises.
- Lorsque vous chargez la batterie d’un outil qui vient tout juste d’être utilisé, ou une batterie qui a été laissée dans un endroit exposé directement aux rayons du soleil ou à une source de chaleur pendant une période prolongée, il se peut que le témoin de charge clignote en rouge. Si cela se produit, veuillez patienter un instant. La charge commencera une fois la batterie refroidie. La batterie se refroidira plus rapidement si vous la retirez du chargeur.
- Si le témoin de charge clignote alternativement en vert et en rouge, la charge n’est pas possible. Les bornes du chargeur et de la batterie sont alors bloquées par la poussière, ou bien la batterie est soit usée, soit endommagée.

Charge de compensation (charge d’entretien)

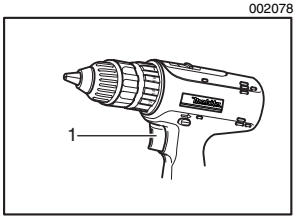
Si vous laissez la batterie dans le chargeur pour éviter qu’elle ne se décharge naturellement après une charge complète, le chargeur passera en mode de “charge de compensation (charge d’entretien),” maintenant la batterie fraîche et complètement chargée.

Conseils pour assurer la durée de vie optimale de la batterie

1. Chargez la batterie avant qu’elle ne soit complètement déchargée.
   Lorsque vous constatez une baisse de puissance, arrêtez toujours l’outil et chargez la batterie.

2. Ne chargez jamais une batterie déjà complètement chargée.
   La surcharge raccourcit la durée de vie de la batterie.
3. Chargez la batterie alors que la température de la pièce se trouve entre 10°C et 40°C (50°F et 104°F).
   Avant de charger une batterie chaude, laissez-la refroidir.
4. Chargez la batterie à hydrure métallique de nickel lorsqu'elle est restée inutilisée pendant plus de six mois.

002078



1. Gâchette

Interrupteur

⚠ **ATTENTION:**

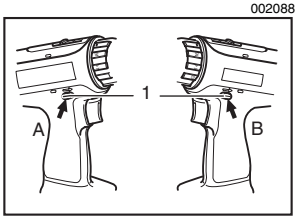
- Avant d'insérer la batterie dans l'outil, vérifiez toujours que la gâchette fonctionne bien et revient en position d'arrêt lorsque relâchée.

Pour faire démarrer l'outil, appuyez simplement sur la gâchette. Plus vous appuyez sur la gâchette, plus la vitesse augmente. Pour l'arrêter, relâchez la gâchette.

Frein électrique

Cet outil est équipé d'un frein électrique. Si à plusieurs reprises l'outil ne s'arrête pas rapidement après le relâchement de la gâchette, faites-le réparer dans un centre de service après-vente Makita.

002088



1. Levier de l'inverseur

Inverseur

L'outil possède un inverseur qui permet d'intervertir le sens de rotation. Appuyez sur le levier de l'inverseur et déplacez-le à partir du côté A pour une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre, ou à partir du côté B pour une rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

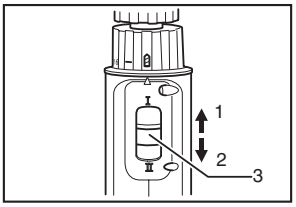
La pression sur la gâchette n'est pas possible lorsque le levier de l'inverseur se trouve en position neutre.

⚠ **ATTENTION:**

- Vérifiez toujours le sens de rotation avant de mettre l'outil en marche.
- N'actionnez l'inverseur qu'une fois que l'outil est complètement arrêté. Si vous changez le sens de rotation de l'outil avant l'arrêt de l'outil, vous risquez de l'endommager.

- Lorsque vous n'utilisez pas l'outil, placez toujours le levier inverseur en position neutre.

002096



1. Vitesse réduite
2. Grande vitesse
3. Levier de changement de vitesse

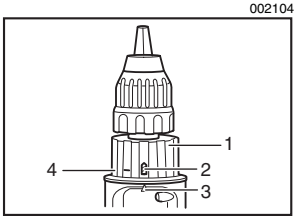
Changement de vitesse

Pour changer de vitesse, commencez par éteindre l'outil, puis déplacez le levier de changement de vitesse sur le côté "II" pour faire marcher l'outil à grande vitesse, ou sur le côté "I" pour le faire marcher à vitesse réduite. Vérifiez que le levier de changement de vitesse est réglé sur la bonne position avant de mettre l'outil en marche. Utilisez la vitesse qui convient pour le travail.

⚠ **ATTENTION:**

- Réglez toujours le levier de changement de vitesse à fond sur la position voulue. Si vous actionnez l'outil alors que le levier est placé à mi-chemin entre la position "I" et la position "II," vous risquez d'endommager l'outil.
- N'actionnez pas le levier de changement de vitesse pendant que l'outil fonctionne. Vous pourriez endommager l'outil.

002104



1. Anneau de réglage
2. Repère de perçage
3. Pointeur
4. Graduations

Ajustment du couple de serrage

Le couple de serrage peut être ajusté sur l'une ou l'autre de 17 positions, en tournant l'anneau de réglage de sorte que ses graduations s'alignent sur le pointeur du bâti de l'outil. Le couple de serrage minimum est obtenu lorsque le numéro 1 est aligné sur le pointeur, et le couple maximum lorsque le repère est aligné sur le pointeur.

Dans le cas du réglage sur les numéros de 1 à 16, l'embrayage patine aux niveaux de couple correspondants. L'embrayage est conçu pour ne pas patiner lors du réglage sur le repère .

Avant de commencer véritablement votre travail, enfoncez une vis d'essai dans la pièce ou dans un matériau similaire pour identifier le couple de serrage requis pour une utilisation donnée.

NOTE:

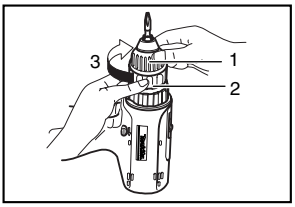
- L'anneau de réglage ne se verrouille pas lorsque le pointeur se trouve entre deux graduations.
- Ne faites pas fonctionner l'outil avec l'anneau de réglage située entre le numéro 16 et le repère . Vous pourriez endommager l'outil.

ASSEMBLAGE

⚠ **ATTENTION:**

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et débranché avant d'effectuer toute intervention sur l'outil.

002118



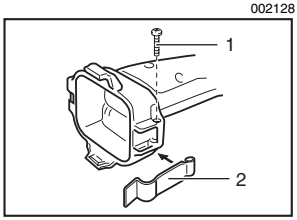
1. Manchon
2. Anneau
3. Serrer

Pour installer ou retirer l'embout ou le foret

Tenez l'anneau et tournez le manchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ouvrir les mâchoires du mandrin. Insérez le foret/l'embout à fond dans le mandrin. Tenez l'anneau fermement et tournez le manchon dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer le mandrin.
Pour retirer le foret/l'embout, tenez l'anneau et tournez le manchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Installation de la plaque de fixation (accessoire en option)

002128



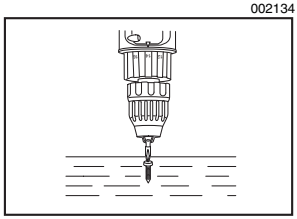
1. Vis
2. Plaque de fixation

Pour 6226D et 6227D

Installez toujours la plaque de fixation lorsque vous utilisez la batterie 9100, 9102, 9101A pour 6226D et 1200, 1202, 1201A pour 6227D. Installez la plaque de fixation sur l'outil à l'aide de la vis fournie.

UTILISATION

002134



Vissage

Placez la pointe de l'embout dans la tête de vis et appliquez une pression sur l'outil. Faites démarrer l'outil à vitesse réduite puis augmentez graduellement la vitesse. Relâchez la gâchette dès que l'embrayage s'active.

NOTE:

- Assurez-vous que l'embout se trouve inséré bien droit dans la tête de vis, faute de quoi vis et embout risquent de s'endommager.

- Quand vous vissez des vis à bois, le perçage des trous-pilotes rendra votre tâche plus aisée et empêchera que le matériau se fende. Consultez le tableau.

Diamètre nominal de vis en bois (mm)	Dimension recommandée du trous-pilotes (mm)
3.1 (1/8")	2.0 - 2.2 (5/64" - 3/32")
3.5 (9/64")	2.2 - 2.5 (3/32" - 3/32")
3.8 (5/32")	2.5 - 2.8 (3/32" - 7/64")
4.5 (11/64")	2.9 - 3.2 (7/64" - 1/8")
4.8 (3/16")	3.1 - 3.4 (1/8" - 9/64")
5.1 (13/64")	3.3 - 3.6 (1/8" - 9/64")

- Si l'outil a fonctionné de façon continue jusqu'à ce que la batterie soit déchargée, laissez l'outil reposer pendant 15 minutes avant de recommencer avec une batterie fraîche.

Perçage

Tournez d'abord l'anneau de réglage de sorte que le pointeur indique le repère . Procédez ensuite comme suit.

Perçage dans du bois

Pour percer dans du bois, vous obtiendrez les meilleurs résultats avec un foret en bois doté d'une vis de guidage. La vis de guidage facilite le perçage en attirant le foret dans la pièce.

Perçage du métal

Pour que le foret ne glisse pas quand vous commencez à percer le trou, faites une entaille à l'aide d'un outil à centrer et d'un marteau. Placez la pointe du foret dans l'entaille et commencez à percer.
Pour percer des métaux, utilisez un lubrifiant de coupe. Seuls le fer et le laiton peuvent se percer à sec.

⚠ **ATTENTION:**

- Une pression excessive sur l'outil n'accélère pas le perçage. Au contraire, cette pression excessive endommagera la pointe du foret, réduira le rendement de l'outil et raccourcira sa durée de service.
- Une force énorme s'exerce sur l'outil et le foret lorsque le foret émerge sur la face opposée. Tenez l'outil fermement et faites bien attention lorsque le foret commence à sortir de la face opposée de la pièce.

- Un foret coincé peut être retiré en réglant simplement l'inverseur sur la rotation inverse pour faire marche arrière. L'outil peut toutefois faire brusquement marche arrière si vous ne le tenez pas fermement.
- Fixez toujours les petites pièces à travailler à l'aide d'un étau ou d'un dispositif de fixation similaire.
- Si l'outil a fonctionné de façon continue jusqu'à ce que la batterie soit déchargée, laissez l'outil reposer pendant 15 minutes avant de recommencer avec une batterie fraîche.

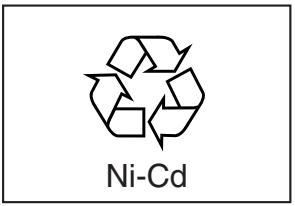
ENTRETIEN

⚠ **ATTENTION:**

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que la batterie est retirée avant d'y effectuer tout travail d'inspection ou d'entretien.

Pour maintenir la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, travaux d'entretien et autres réglages doivent être effectués dans un centre de service Makita agréé ou un centre de service de l'usine Makita, exclusivement avec des pièces de rechange Makita.

EN0001-1



Recyclage de la batterie

L'unique façon de mettre au rebut une batterie Makita est l'utilisation d'un service de recyclage. La loi interdit toute autre forme de mise au rebut.

Pour mettre la batterie au recyclage :

1. Retirez la batterie de l'outil.
2. a) Apportez la batterie au centre de services de l'usine Makita la plus près

   ou

   b) Apportez la batterie à un centre de services ou distributeur Makita agréé et désigné comme lieu de recyclage des batteries Makita.

Contactez le centre de services ou distributeur Makita le plus près pour connaître le lieu où s'effectue le recyclage des batteries Makita. Référez-vous aux Pages Jaunes locales sous la rubrique "Outils-Électriques".

ACCESSOIRES

⚠ **ATTENTION:**

- Ces accessoires ou pièces complémentaires sont recommandés pour l'utilisation avec l'outil Makita spécifié dans ce mode d'emploi. L'utilisation de tout autre accessoire ou pièce peut comporter un risque de blessure. N'utilisez les accessoires ou pièces qu'aux fins mentionnées dans le présent mode d'emploi.

Si vous désirez obtenir plus de détails concernant ces accessoires, veuillez contacter le centre de service après-vente Makita le plus près.

- Forets
- Embouts de vis
- Les divers types de batteries et chargeurs Makita authentiques
- Plaque de fixation
- Ensemble de plateau en caoutchouc
- Peau de mouton
- Plateau de polissage en mousse
- Mallette de transport en plastique

Cut

Stamp
Timbre

Makita Canada Inc.
1950 Forbes Street,
Whitby, Ontario
L1N 7B7

Fold

Vos réponses aux questions suivantes sont appréciées.

1. Où vous êtes-vous procuré l'outil?

- ☐ Quincaillerie/centre de rénovation
- ☐ Distuibuteur d'outils
- ☐ Pournisseur industriel
- ☐ Autre ( )

2. Usage pour lequel l'outil est destiné?

- ☐ Construction
- ☐ Service domestique
- ☐ Entretien industriel
- ☐ Autre ( )

3. Qù avez-vous pris connaissance des outils électriques Makita?

- ☐ Revue/journal
- ☐ Catalogue
- ☐ Marchand
- ☐ Autre ( )
- ☐ Présentation

4. Points d' intérêt?

- ☐ Conception
- ☐ Marque Makita
- ☐ Caractéristiques
- ☐ Puissance
- ☐ Dimension
- ☐ Autre ( )
- ☐ Prix

5. Commentaires?

Certificat de garantie
Envoyer à Makita

Date d'achat

Mois | Jour | Année 20

No. du modéle

No. de série

Nom de famille

Mâle Femelle Célibataire Marié

Adresse

Ville | Province | Code postal

Àge: ☐ Moins de 19 ☐ 20-29 ☐ 30-39 ☐ 40-49 ☐ plus de 50

Profession:

Nom et address du détaillant:

Paste

Centre de Service-Usine

Siège social:	1950 Forbes St., Whitby, Ontario, L1N 7B7	(905) 571 - 2200	1-800-263-3734
Bureau Régional:	11771 Hammersmith Way, Richmond B.C. V7A 5H6	(604) 272 - 3104	1-800-663-0909
Bureau Régional: (Montréal)	6389 boul, Couture, St. Leonard, Quebec H1P 3J5	(514) 323 - 1223	1-800-361-7049
Dartmouth:	202 Brownlow Avenue Dartmouth, N.S., B3B 1T5	(902) 468 - 7064	1-888-625-4821
Ville St. Laurent: (Montréal)	1140 Rue Bégin, Ville St. Laurent, Quebec H4R 1X1	(514) 745 - 5025	1-888-745-5025
Les Saules: (Quebec)	1200 St. Jean Baptiste, Unit 106, Les Saules, Quebec, G2E 5E8	(418) 871 - 5720	1-800-663-5757
Nepean: (Ottawa)	203 Colonnade Road, Unit #6, Nepean, Ontario K2E 7K3	(613) 224 - 5022	1-888-560-2214
Whitby:	1950 Forbes St., Whitby, Ontario, L1N 7B7	(905) 571 - 2200	1-800-263-3734
London:	317 Adelaide St. S., Unit 117, London, Ontario, N5Z 3L3	(519) 686 - 3115	1-800-571-0899
Mississauga:	6350 Tomken Rd., Unit 8, Mississauga, Ontario, L5T 1Y3	(905) 670 - 7255	1-800-221-9811
Calgary:	#8-6115 Fourth St. S.E., Calgary Alberta, T2H 2H9	(403) 243 - 3995	1-800-267-0445
Edmonton:	11614-149 Street, Edmonton, Alberta, T5M 3R3	(780) 455 - 6644	1-888-455-6644
Richmond:	11771 Hammersmith Way, Richmond, B.C., V7A 5H6	(604) 272 - 3104	1-800-663-0909
Coquitlam:	2131 Hartley Ave., #103 Coquitlam, B.C. V3K 2Z3	(604) 525 - 7434	1-800-266-7738
Winnipeg:	1670 St. James Street, Winnipeg, Manitoba, R3H 0L3	(204) 694 - 0402	1-800-550-5073
Saskatoon:	206A-2750 Faithful Avenue Saskatoon, Saskatchewan, S7K 6M6	(306) 931 - 0111	1-888-931-0111

Pour le Centre de service le plus proche de chez vous, veuillez consulter l'annuaire Pages Jaunes sous la rubrique <<Outils>> ou bien contacter notre Centre de service à la clientèle au 1 (800)-263-3734

AYANT BESOIN DU SERVICE:

Emballer l'outil complet et l'envoyer en port payé.
Attacher aussi une note explicative à l'exterieur de la boîte.
Envoyer l'outil à Makita, adress indiquée à gauche, ou à un centre de service autorisé.

CARTE DU CLIENT

DATE D'ACHAT: _____

NOM ET ADRESSE DU DÉTAILLANT: _____

_____

NO. DU MODÈLE.: _____

NO. DE SÉRIE.: _____

GARANTIE MAKITA D'UN AN

Police de Garantie

Chaque outil Makita est inspecté et soigneusement éprouvé avant de quitter l'usine. Il est garantipendant UN AN, à compter de la date d'achat originelle, contre tout vice de matière et de fabrication. En cas de panne durant cette période d'un an, veuillez retourner l'outil au COMPLET, en port payé, à l'un des centres de service après-vente agréé Makita. S'il est évident que la panne a été causée par un défaut matériel ou de fabrication, Makita réparera (ou a notre choix, remplacera) l'outil gratuitement.

Cette garantie ne saurait être invoquée dans les cas où
- l'entretien normal est requis
- les réparations ont été exécutées ou attentées par d'autres
- l'outil a été utilisé d'une manière abusive, inadéquate ou a été mal entretenu
- l'outil a subi des modifications quelconque

EN AUCUN CAS MAKITA NE SAURAIT ENDOSSER UNE RESPONSABILITÉ QUELCONQUE POUR DES DOMMAGES INDIRECTS OU FORTUITS, CONSÉCUTIVEMENT À LA VENTRE ET À L'UTILISATION DE SES PRODUITS. CETTE DÉNÉGATION RESTERA VALIDE DURANT LA GARANTIE ET APRÈS SON EXPIRATION.

"La garantie Makita est l'unique et entière garantie écrite applicable aux outils de cette marque. Aucun distributeur, ni aucun revendeur ou employé d'un distributeur n'est autorisé a prolonger ou amplifier les termes de cette garantie, que ce soit verbalement, par écrit ou par voie publicitaire".

MAKITA REFUSERA D'ENDOSSER, APRÈS L'EXPIRATION DU DÉLAI D'UN AN, UNE GARANTIE IMPLICTE QUELCONQUE, À L'INCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES DE "VENDABILITÉ" ET D'APTITUDE.

"Cette garantie vous confère certains droits et ses termes et conditions n'ont aucunement pour objet de limiter, modifier, dénier ou exclure les garanties promulguées par acte législatif provincial. Tel qu'exigé par la loi, toute provision législative fédérale ou provinciale touchant aux garanties aura la préséance sur celles contenuse dans cette garantie".

Makita Corporation

Anjo, Aichi, Japan
Made in China
Nan Zi Road, Kunshan Export Processing Zone Jiangsu, P.R. China

884293-245